

ESPIRITU Y MATERIA

Europa y Asia

CON el mismo título que lleva este artículo publica un interesante estudio, en la magnífica revista francesa «Oriente y Occidente», el escritor orientalista Félix Valyi, cuyos trabajos acaso pecan de un excesivo entusiasmo, de una invencible e incondicional simpatía a todos los ideales y principios que hoy sacuden el alma, siglos y siglos aletargada, de los viejos pueblos del Asia. Estos defectos de parcialidad, si lo son, están en todo caso sobradamente compensados por el saber profundo del citado escritor, por la sagacidad de sus observaciones, por los principios morales en que inspira su labor, por el ansia constante de buscar una doctrina internacional basada en sentimientos de fraternidad y en afanes de justicia.

Con gran sagacidad hace observar Valyi el contraste doloroso y aleccionador que ofrece la conducta de Europa frente a los movimientos nacionalistas de Turquía y de la India, fruto de una incompreensión esencial de la belleza profunda del movimiento producido por Mustafá Kemal Pachá en el mundo musulmán, y por Gandhi en el mundo índico. Para el primero tienen hoy muchos europeos, especialmente en las esferas políticas, respetos y admiraciones; para el segundo, para el espíritu magnífico del Mahatma de los indios, abundan los desdenes y los desprecios. Ambos persiguen un mismo fin, laboran por un ideal análogo, diferenciándose sólo por el punto de vista que adoptan y que repercute en los procedimientos que practican para lograrlo.

Gandhi, que prohíbe y condena sin reservas, en todo momento y ocasión, los métodos de violencia, está en presidio, sufriendo una dura condena por delitos de Prensa, por la publicación de unos artículos aparecidos en la «Young India». Mustafá Kemal, guerrero genial, que utilizó y organizó las virtudes militares de su raza, aplicando los procedimientos estratégicos y los medios técnicos belicosos, de que los europeos son inventores, es respetado y temido, viéndose en víspera de alcanzar un completo triunfo contra toda nuestra vieja diplomacia, haciendo que Turquía entre plenamente consagrada, como nación soberana y libre, en el concierto de los pueblos independientes.

Más aún, el vencedor de ahora, el ídolo de Angora, fué durante la guerra europea un jefe indomable de la Armada turca de Gallípoli, donde luchó denodadamente, muchas veces con ventaja, frente a los ejércitos de In-

laterra y de Francia, sosteniendo la causa de los imperios centrales, en calidad de aliado de ellos, como fiel y sumiso instrumento de Alemania.

Gandhi, con noble lealtad, con una rectitud de intenciones y una pureza de motivos que todos proclaman, contribuyó eficazísimamente a que Inglaterra pudiese movilizar sus fuerzas en 1915 contra Turquía y que los aliados trajesen a los campos franceses aquellas tropas indias que les prestaron una ayuda inestimable, en aquellos instantes de supremo peligro, tal vez decisiva. Cruel ironía del Destino. ¡Kemal Pachá se ve requerido, buscado, estimado por Europa; Gandhi sufre los rigores de la prisión, padece inicua condena, como un malvado o un forajido!

Valyi, a quien venimos traduciendo con todo escrúpulo, apunta esta doble y tremenda advertencia: El que combatía a Europa, con los medios de Europa, tuvo la razón de Europa. El que lealmente la sirvió sufre los rigores del encarcelamiento. ¿No es verdad que este sangriento sarcasmo histórico, este extraño sistema que da tales frutos, demuestra que hay algo podrido en las relaciones entre Europa y Asia?

Ese algo podrido no es, desgraciadamente, resultado de una fuerza disolvente, destructora, especial de las relaciones de Europa y Asia; no. Es que el alma universal dista mucho de haber llegado al grado de perfección que supondría erigir la verdad, la justicia y la moral, las grandes energías espirituales, en factores decisivos de la vida internacional. Equivaldría ello a poner al mundo en el plano racional, humano. Y por desgracia, aunque

pretendamos disfrazarlo, vivimos en pleno régimen de bestialidad, bajo el reinado del materialismo más grosero.

Con todo, el sistema eterno, perenne, invencible, es el de Gandhi, que a la postre triunfará, o la Humanidad se verá condenada a vivir en un régimen perpetuo de instintos y de apetitos, sin que el hombre, con todas sus orgullosas ambiciones de rey de la Creación, se vea nunca separado por distancias perceptibles del reino animal.

Lo que nosotros, los europeos, apenas advertimos, allá, en las inmensas regiones de la India, lo ven con perfecta claridad millones de seres conscientes de su fuerza espiritual y de sus deberes humanos. Europa está en plena bancarrota, sufre una crisis tal vez sin enmienda, por falta de toda idea moral rectora de su vida, sometida al culto de la fuerza material.

Además, Gandhi, como Mohamed-Alí, como los caudillos propulsores de ese enorme y profundo movimiento que palpita con violencia en el gran corazón del pueblo indo, fueron educados en las Universidades inglesas, recorrieron y penetraron en los altos Centros de cultura europea, que hoy los abandonan y desamparan, dejándoles sufrir los atroces dolores del encarcelamiento. ¡Con qué inmensa autoridad moral pueden expresar y predicar su desprecio por esta vieja Europa, dominada sólo por groseros afanes de lucro y por el ansia insaciable de riquezas materiales! Cuando un día y otro día afirmamos que en Oriente brillan destellos de una renovación espiritual, nos limitamos a dar cuenta de un hecho que en un próximo futuro abrirá una nueva etapa en la Historia universal.

AUGUSTO BARCIA.

(La Libertad, Madrid).

Quien habla de la

CERVECERIA TRAUBE

se refiere a una empresa en su género, singular en C. R.

Su larga *experiencia* la coloca al nivel de las fábricas análogas *más adelantadas* del mundo.

Posee una planta completa: más de *cuatro manzanas* ocupa, en las que caben todas sus dependencias:

CERVECERÍA, REFRESQUERÍA, OFICINAS, PLANTA ELÉCTRICA, TALLER MECÁNICO, ESTABLO.

Ha invertido una suma enorme en ENVASES, QUE PRESTA ABSOLUTAMENTE GRATIS A SUS CLIENTES.

FABRICA

CERVEZAS
Estrella, Lager, Selecta, Doble, Pilsener y Sencilla.

ger-Ale, Crema, Granadina, Kola, Chan, Fresa, Durazno y Pera.

REFRESCOS
Kola, Zarza, Limonada, Naranjada, Gin-

SIROPES
Goma, Limón, Naranja, Durazno, Menta, Frambuesa, etc.

Prepara también *agua gaseosa* de superiores condiciones digestivas.

Tiene como especialidad para fiestas sociales la KOLA DOBLE EFERVESCENTE y como reconstituyente, la MALTA.

SAN JOSE

COSTA RICA